

R O Z H O D N U T I E

Číslo: 0023/2020/K
Č.sp.: 3687-2020-BA

Bratislava 23. 04. 2020

Úrad pre reguláciu sieťových odvetví, sekcia cenovej regulácie, odbor kontroly ako vecne príslušný správny orgán podľa § 9 ods. 1 písm. c) bod 3. v spojení s § 36 ods. 9 zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach vo veci uloženia pokuty za porušenie povinnosti vyplývajúcej zo zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov a na základe protokolu č. 314/2019 o výsledku vykonanej kontroly prerokovaného dňa 05. 12. 2019 a ďalších podkladov rozhodol tak, že účastníkovi konania **TWINLOGY s. r. o.**, Závodská cesta 2945/38, 010 01 Žilina, IČO: 44 187 653 **u k l a d á** podľa § 36 ods. 3 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach

pokutu

vo výške 800,- eur
(slovom osemsto eur),

za spáchanie správneho deliktu tým, že porušil povinnosť podľa § 29 ods. 1 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach, pretože na vyúčtovacích faktúrach združenej dodávky elektriny v kontrolovanom období rokov 2017 a 2018 uplatnil cenu za dodávku elektriny vyššiu ako bola maximálna cena v cenovom rozhodnutí č. 0305/2017/E a v cenovom rozhodnutí č. 0179/2018/E, čím sa dopustil správneho deliktu podľa § 36 ods. 1 písm. p) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach.

Pokutu spolu vo výške 800,- eur je účastník konania povinný uhradiť do 15 dní odo dňa právoplatnosti tohto rozhodnutia na účet vedený v Štátnej pokladnici, číslo účtu: SK598180000007000442847, KS 6348, VS 500232020.

Odôvodnenie:

V súlade s písomným poverením č. 314/2019 na vykonanie kontroly zo dňa 30. 09. 2019 vykonali zamestnanci Úradu pre reguláciu sieťových odvetví (ďalej len „úrad“ alebo „správny orgán“) v dňoch od 09. 10. 2019 do 05. 12. 2019 v súlade s ustanovením § 9 ods. 1 písm. b) bod 5. zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach (ďalej len „zákon č. 250/2012 Z. z.“) kontrolu dodržiavania vybraných zákonov, všeobecne záväzných právnych predpisov a vydaných rozhodnutí a overovanie správnosti a pravdivosti dokladov predkladaných úradu v oblasti regulácie elektroenergetiky a plynárenstva za roky

2017 - 2019 v spoločnosti TWINLOGY s. r. o., Závodská cesta 2945/38, 010 01 Žilina, IČO: 44 187 653 (ďalej len „spoločnosť TWINLOGY“).

Spoločnosť TWINLOGY bola dňa 30. 05. 2008 zapísaná do Obchodného registra Okresného súdu Žilina, oddiel: Sro, vložka č. 66506/L. Na základe výpisu z obchodného registra je okrem iných činností predmetom podnikania spoločnosti TWINLOGY aj elektroenergetika – dodávka elektriny a plynárenstvo – dodávka plynu.

Spoločnosť TWINLOGY je držiteľom povolenia č. 2010E 0407 – 2. zmena na predmet podnikania elektroenergetika s rozsahom podnikania dodávka elektriny. Spoločnosť TWINLOGY je ďalej držiteľom povolenia č. 2016P 0263 – 1. zmena na predmet podnikania plynárenstvo s rozsahom podnikania dodávka plynu.

Úrad listom ev. č. 7809/2020/BA zo dňa 30. 03. 2020 oznámil spoločnosti TWINLOGY začatie správneho konania vo veci uloženia pokuty za porušenie zákona č. 250/2012 Z. z. V oznámení o začatí správneho konania úrad oznámil spoločnosti TWINLOGY, že podkladom pre vydanie rozhodnutia vo veci uloženia pokuty budú zistenia uvedené v protokole ako aj prípadné ďalšie podklady súvisiace so správnym konaním.

Podľa § 29 ods. 1 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z. je regulovaný subjekt povinný vykonávať regulovanú činnosť v súlade s právoplatným rozhodnutím alebo potvrdením úradu a dodržiavať cenovú reguláciu podľa všeobecne záväzného právneho predpisu vydaného úradom.

Podľa § 2 písm. g) zákona č. 250/2012 Z. z. na účely tohto zákona sa rozumie maximálnou cenou cena, ktorú nie je možné prekročiť.

Úrad schválil spoločnosti TWINLOGY maximálne ceny za dodávku elektriny domácnostiam a malým podnikom a podmienky ich uplatnenia na obdobie od 01. 01. 2017 do 31. 12. 2021 rozhodnutím č. 0305/2017/E zo dňa 14. 03. 2017 (ďalej len „rozhodnutie č. 0305/2017/E“), ktorým zmenil rozhodnutie č. 0128/2017/E zo dňa 20. 01. 2017.

Úrad schválil spoločnosti TWINLOGY maximálne ceny za dodávku elektriny domácnostiam a malým podnikom a podmienky ich uplatnenia na obdobie od 01. 01. 2018 do 31. 12. 2021 rozhodnutím č. 0179/2018/E zo dňa 20. 12. 2017 (ďalej len „rozhodnutie č. 0179/2018/E“).

Kontrolou bolo overené dodržiavanie úradom schválených maximálnych cien za dodávku elektriny pre domácnosti a malé podniky, dodržiavanie taríf za prístup do distribučnej sústavy a distribúciu elektriny pre užívateľov sústavy domácnosti a malé podniky a taríf za poskytovanie systémových služieb a taríf za prevádzkovanie systému pre vybraných odberateľov elektriny kategórie domácnosť a malý podnik za obdobie od 01. 01. 2017 do 31. 12. 2018.

Spoločnosť TWINLOGY v rokoch 2017 a 2018 dodávala elektrinu 884 odberateľom kategórie domácnosť a 78 odberateľom elektriny kategórie malý podnik.

V prílohe č. 7 protokolu č. 314/2019 o výsledku vykonanej kontroly (ďalej len „protokol“) sa nachádza zmluva o združenej dodávke elektriny a zmluva o združenej dodávke elektriny a vybrané faktúry.

Vykonanou kontrolou bolo zistené, že spoločnosť TWINLOGY porušila povinnosť podľa § 29 ods. 1 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z., pretože na vyúčtovacích faktúrach združenej dodávky elektriny v kontrolovanom roku 2017 spoločnosť TWINLOGY uplatnila cenu za dodávku elektriny vyššiu ako bola maximálna cena v cenovom rozhodnutí

č. 0305/2017/E, čím sa dopustila správneho deliktu podľa § 36 ods. 1 písm. p) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach.

Uvedenú skutočnosť preukazujú vybrané faktúry, ktoré sa nachádzajú v prílohe č. 7 protokolu:

- faktúra kde použitá jednotková cena za dodávku elektriny eura/kWh je vyššia ako maximálna jednotková cena z rozhodnutia úradu č. 0305/2017/E pre sadzbu DD1: 31,0709 eura/MWh,
- faktúra č., kde mesačná platba za odberné miesto v zmysle rozhodnutia úradu č. 0305/2017/E je 0,65 eura/mesiac a faktúra je vystavená na a použitá jednotková cena za dodávku elektriny eura/kWh je vyššia ako maximálna jednotková cena z rozhodnutia úradu č. 0305/2017/E pre sadzbu DMP7: 37,4052 eura/MWh,
- faktúra č., kde použitá jednotková cena za dodávku elektriny eura/kWh je vyššia ako maximálna jednotková cena z rozhodnutia úradu č. 0305/2017/E pre sadzbu DD1: 31,0709 eura/MWh,
- faktúra č., kde mesačná platba za odberné miesto v zmysle rozhodnutia úradu č. 0305/2017/E je 0,65 eura/mesiac a faktúra je vystavená na

Vykonanou kontrolou bolo ďalej zistené, že spoločnosť TWINLOGY porušila povinnosť podľa § 29 ods. 1 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z., pretože na vyúčtovacích faktúrach združenej dodávky elektriny v kontrolovanom roku uplatnila cenu za dodávku elektriny vyššiu ako bola maximálna cena v cenovom rozhodnutí č. 0179/2018/E, čím sa dopustila správneho deliktu podľa § 36 ods. 1 písm. p) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach.

Uvedenú skutočnosť preukazujú vybrané faktúry, ktoré sa nachádzajú v prílohe č. 7 protokolu:

- faktúra č., kde mesačná platba za odberné miesto v zmysle rozhodnutia úradu č. 0179/2018/E je 0,65 eura/mesiac a faktúra je vystavená na
- faktúra č., kde mesačná platba za odberné miesto v zmysle rozhodnutia úradu č. 0179/2018/E je 0,65 eura/mesiac a faktúra je vystavená na
- faktúra č., kde je zaokrúhlená vyššia jednotková cena za dodávku vysokého tarifu na faktúre a v zmysle rozhodnutia úradu č. 0179/2018/E je maximálna jednotková cena za odobratú elektrinu vo vysokom tarife 41,7513 eura/MWh (0,0417513 eura/kWh),
- faktúra č., kde mesačná platba za odberné miesto v zmysle rozhodnutia úradu č. 0179/2018/E je 0,65 eura/mesiac a faktúra je vystavená na

Spoločnosť TWINLOGY sa v zmysle svojho práva vyjadriť sa ku kontrolným zisteniam vyjadrila listom zo dňa 22. 11. 2019, ktorý bol doručený úradu dňa 25. 11. 2019, ev. č. 41475/2019/BA a nachádza sa v prílohe č. 9 protokolu. Spoločnosť TWINLOGY vo svojom vyjadrení uvádza, že v prípade faktúry č. a faktúry č. spoločnosť TWINLOGY má v evidencii odberateľov ako domácnosť a aj ako podnikateľa – fyzickú osobu. Spoločnosť TWINLOGY uvádza, že chyba mohla vzniknúť zámenou subjektov a zároveň uznáva, že došlo k pochybeniu. V prípade faktúry č. a faktúry č. (úrad zastáva názor, že spoločnosť TWINLOGY mala v úmysle uviesť: faktúra č.

....., tak ako to je uvedené aj v prílohe č. 7 protokolu) – - odberateľ bol omylom označený ako regulovaný subjekt. Do bilančnej skupiny spoločnosti TWINLOGY prišiel k 01. 09. 2017, keď spoločnosť TWINLOGY nemala informáciu o jeho historickej spotrebe a subjekt nedodal vyhlásenie o ročnej spotrebe, ktoré bolo nutné k zaradeniu medzi zraniteľných odberateľov. Zaradenie subjektu prebehlo až dňa 01. 09. 2018. Faktúra č. je v časti obdobia od 01. 09. 2018 do 31. 12. 2018 spoločnosťou TWINLOGY vystavená správne v zmysle zaradenia subjektu medzi zraniteľných odberateľov. V prípade faktúry č. a faktúry č. odberateľ bol omylom označený ako regulovaný subjekt. Do bilančnej skupiny spoločnosti TWINLOGY prišiel k 01. 11. 2017, kedy spoločnosť TWINLOGY nemala informáciu o jeho historickej spotrebe a subjekt nedodal vyhlásenie o ročnej spotrebe nutné k zaradeniu medzi zraniteľných odberateľov. Spoločnosť TWINLOGY poukazuje na skutočnosť, že sa jednalo o nové odberné miesto. Zaradenie subjektu do segmentu zraniteľných odberateľov prebehlo dňa 01. 01. 2019. V prípade faktúry č. spoločnosť TWINLOGY uznáva, že došlo k chybe, ktorú nevie vysvetliť. V prípade faktúry č. sa jedná o ťarchopis a spoločnosť TWINLOGY zistila, že v prípade ťarchopisov bol ich systém XM Trade nastavený na 4 desatinné miesta a nie na 6 desatinných miest ako v prípade štandardných faktúr. Nedostatok bol prejednaný s dodávateľom a bola zabezpečená náprava. Spoločnosť TWINLOGY ďalej uvádza, že zo zisteniami úradu súhlasí a pochybenia vznikli nedopatrením, chybami v nastavení informačno – fakturačného systému XM Trade. Pochybenia v žiadnom prípade neboli úmyselné a spoločnosť TWINLOGY už vykonala nápravu, aby sa chyby v budúcnosti neopakovali.

Správny orgán pri rozhodovaní o výške uloženej pokuty za preukázané porušenie zákona vzal do úvahy všetky vyššie uvedené skutočnosti uvedené spoločnosťou TWINLOGY v jej vyjadreniach. Správny orgán pri určovaní výšky pokuty vzal ale tiež do úvahy skutočnosť, že spoločnosť TWINLOGY je povinná dodržiavať všetky zákonom ustanovené povinnosti pri vykonávaní regulovanej činnosti, za dodržiavanie ktorých zodpovedá. Zároveň bol správnym orgánom zohľadnený fakt, že jednou zo základných povinností spoločnosti TWINLOGY je vykonávať regulovanú činnosť v súlade s platnou právnou úpravou upravujúcou oblasť regulácie sieťových odvetví.

Správny orgán v rámci správneho konania zhodnotil všetky dôkazy, skutočnosti svedčiace v prospech aj v neprospech spoločnosti TWINLOGY jednotlivito aj v ich vzájomných súvislostiach. Zhodnotil a zobral do úvahy všetky jemu známe alebo spoločnosťou TWINLOGY navrhnuté liberačné dôvody, respektíve poľahčujúce okolnosti. Zároveň prihliadol aj na priťažujúce okolnosti. Správny orgán ako priťažujúcu okolnosť zohľadnil skutočnosť, že spoločnosť TWINLOGY sa dopustila spáchania správneho deliktu opakovane do 3 rokov odo dňa právoplatnosti rozhodnutia č. 0016/2017/K o uložení pokuty vo výške 4000,- eur zo dňa 04. 07. 2017, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 23. 10. 2017, to znamená, že správny orgán vzal do úvahy skutočnosť, že spoločnosť TWINLOGY bola upozornená na dodržiavanie platných právnych predpisov v oblasti regulácie sieťových odvetví a aj napriek tomu sa dopustila opakovane správneho deliktu. Správny orgán taktiež

prihliadol aj na skutočnosť, že protiprávny stav trval v období dvoch rokov, t. j. v roku 2017 a 2018.

Správny orgán po vyhodnotení dôkazov a po dôkladnom zvážení všetkých skutočností týkajúcich sa správneho konania nadobudol presvedčenie, že skutkový stav bol spoľahlivo zistený, vierohodne preukázaný, a že pri rozhodovaní vo veci nič nezanedbal. Správny orgán je bez pochybností, že stav prejednávanej veci, ktorá bola predmetom konania, zistil úplne a presne. Dôkazy vyhodnotil jednotlivo a vo vzájomnej súvislosti a následne dospel k záveru, že rozhodnutie v celom jeho kontexte zodpovedá všetkým požiadavkám právnych predpisov, ako aj judikatúre súdov, kladeným na presné a jednoznačné vymedzenie spáchaných správnych deliktov tak, aby ich nebolo možné zameniť s inými, a racionálne a presvedčivo formulované odôvodnenie.

Po zohľadnení vyššie uvedených dôvodov a rozbere poľahčujúcich a priťažujúcich okolností, správny orgán pristúpil k uloženiu sankcie, pokuty, na spodnej hranici zákonom ustanovenej sadzby, ktorá podľa názoru správneho orgánu je dostačujúca na nápravu spoločnosti TWINLOGY tak z hľadiska preventívneho ako aj represívneho.

Po posúdení, zvážení a zohľadnení všetkých okolností týkajúcich sa spôsobu, času trvania a možných následkov porušenia povinnosti, správny orgán rozhodol tak, ako je uvedené vo výroku rozhodnutia.

Správny orgán listom ev. č. 7809/2020/BA zo dňa 30. 03. 2020 oznámil spoločnosti TWINLOGY, že pred vydaním rozhodnutia má možnosť podľa § 33 ods. 2 v spojení s § 27 ods. 1 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov, oboznámiť sa s podkladom pre rozhodnutie, so spôsobom jeho zistenia, vyjadriť sa k podkladu pre rozhodnutie, k spôsobu jeho zistenia, prípadne navrhnúť jeho doplnenie do 7 pracovných dní odo dňa doručenia tohto oznámenia. Spoločnosť TWINLOGY sa k oznámeniu o začatí správneho konania zo dňa 30. 03. 2020 nevyjadrila. Správny orgán pri vydávaní rozhodnutia nepoužil podklady, ktoré by účastníkovi konania neboli známe.

Poučenie:

Proti tomuto rozhodnutiu môže účastník konania podať odvolanie v lehote 15 dní odo dňa oznámenia rozhodnutia, na Úrad pre reguláciu sieťových odvetví, sekcia cenovej regulácie, odbor kontroly, Bajkalská 27, P.O.BOX 12, 820 07 Bratislava 27. Rozhodnutie, ktoré po vyčerpaní riadnych opravných prostriedkov nadobudlo právoplatnosť, je preskúmateľné súdom.

Ing. Slávka Jánošíková, PhD.
generálna riaditeľka sekcie

Rozhodnutie sa doručí: TWINLOGY s. r. o., Závodská cesta 2945/38, 010 01 Žilina